

STN	Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely Bezpečnosť Časť 2-75: Osobitné požiadavky na komerčné výdajné zariadenia a predajné automaty Zmena A11	STN EN IEC 60335-2-75/A11 36 1055
------------	--	---

Amendment

Amendement

Änderung

Táto zmena A11 STN EN IEC 60335-2-75: 2024 je slovenskou verziou európskej normy EN IEC 60335-2-75: 2023/A11: 2023.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky. STN EN IEC 60335-2-75/A11 má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This amendment A11 to STN EN IEC 60335-2-75: 2024 is the Slovak version of the European Standard EN IEC 60335-2-75: 2023/A11: 2023.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

STN EN IEC 60335-2-75/A11 has the same status as the official versions.

138976

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2024

Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii v znení neskorších predpisov.

STN EN IEC 60335-2-75: 2024/A11: 2024

Národný predhovor

STN EN IEC 60335-2-75 zo septembra 2024 sa bez tejto zmeny A11 môže používať do **5. 5. 2026**.

Vypracovanie

Spracovateľ: Iveta Vámošiová, INKO

Technická komisia: TK 10 Elektrické spotrebiče pre domácnosť a elektrické ručné náradie

**Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely
Bezpečnosť****Časť 2-75: Osobitné požiadavky na komerčné
výdajné zariadenia a predajné automaty**Household and similar electrical appliances
Safety

Part 2-75: Particular requirements for commercial dispensing appliances and vending machines

Appareils électrodomestiques et analogues
Sécurité
Partie 2-75: Exigences particulières pour
les distributeurs commerciaux avec ou sans
moyen de paiementSicherheit elektrischer Geräte
für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2-75: Besondere Anforderungen
für Ausgabegeräte und Warenautomaten
für den gewerblichen Gebrauch

Táto zmena A11 mení európsku normu EN IEC 60335-2-75: 2023; CENELEC ju schválil 16. 11. 2020. Členovia CENELEC sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto zmene bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy.

Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CENELEC.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v každom inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CENELEC v preklade do svojho vlastného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CENELEC sú národné elektrotechnické komitety Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

CENELECEurópsky výbor pre normalizáciu v elektrotechnike
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

Európsky predhovor

Tento dokument (EN IEC 60335-2-75: 2023/A11: 2023) pripravila technická komisia CLC/TC 61 „Bezpečnosť elektrických spotrebičov pre domácnosť a na podobné účely“.

Určili sa tieto termíny:

- posledný termín, do ktorého sa musí dokument prevziať na národnej úrovni vydaním identickej národnej normy alebo oznámením (dop) 5. 11. 2023
- posledný termín, do ktorého sa musia zrušiť národné normy, ktoré sú v rozpore s dokumentom (dow) 5. 5. 2026

Kapitoly, články, poznámky, tabuľky, obrázky a prílohy, ktoré sa pridali ku kapitolám, článkom, poznámkam, tabuľkám, obrázkom a prílohám v norme IEC, sa začínajú písmenom „Z“.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CENELEC nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument sa používa v spojení s EN IEC 60335-2-75: 2023, EN IEC 60335-2-75: 2023/A1: 2023 a EN IEC 60335-2-75: 2023/A2: 2023.

Tento dokument bol vypracovaný na základe žiadosti Európskej komisie a Európskeho združenia voľného obchodu o normalizačnú prácu CENELEC.

Akákoľvek spätná väzba a otázky k tomuto dokumentu sa majú adresovať národnému komitétu krajiny používateľa. Kompletný zoznam týchto orgánov je na webovom sídle CENELEC.

1 Zmena Úvodu

Doplňa sa:

Táto zmena dopĺňa alebo upravuje príslušné kapitoly nižšie uvedených noriem:

- EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14: 2019 + A2: 2019 (Časť 1);
- EN IEC 60335-2-75: 2023 + A1: 2023 + A2: 2023 (Časť 2).

2 Zmena kapitoly 1 „Predmet“

V poznámke 102 sa nahrádzajú tieto odkazy:

- IEC 60335-2-24 odkazom IEC 60335-2-89;
- IEC 60335-2-25 odkazom IEC 60335-2-90.

Do poznámky 103 sa dopĺňa táto odrážka:

- pre šrotovanie spotrebičov môžu byť nutné doplňujúce požiadavky.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN